



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

### Vývoj cen zem. výrobců:

↑ Jablka Spartan I. jak. tř.....	8,40 Kč/kg
↓ Hrušky I. jak. tř.....	11,00 Kč/kg
↓ Jablka letní I. jak. ....	9,10 Kč/kg
↓ Švestky I. jak. ....	8,10 Kč/kg

### Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	2
Spotřebitelské ceny.....	3
Zahraniční obchod.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4 - 8

## Komoditní zpravodajství

### Ceny zemědělských výrobců

Ve 37. týdnu 2006, ve srovnání s předchozím týdnem, se snížila průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek letních třídy I. o 0,80 Kč/kg (o 8 %) na 9,10 Kč/kg. U jablek odrůdy Gala se cena snížila o 4% na 11,10 Kč/kg. Cena jablek odrůdy James Grive se zvedla na 9,50 Kč/kg – tedy o 11%. Nárůst CZV byl zaznamenán i u odrůd Rubín a Spartan. U odrůdy Rubín cena vzrostla o 4% na 10,40 Kč/kg a u odrůdy Spartan o 20% na 8,40 Kč/kg. U švestek I. jakostní třídy se CZV snížila o 0,60 Kč/kg na 8,10 Kč/kg, tj. o 6,9 %. U švestek na pálení došlo také k poklesu ceny, a to o 17% na 6,00 Kč/kg. U hrušek I. jakostní třídy se ve 37. týdnu CZV snížila o 1,6 Kč/kg, tedy o 13%. Pěstitelé dostali za kg hrušek 11,00 Kč.

### Obchodní ceny

Ve 37. týdnu 2006 klesla nejvíce **nákupní cena (NC)** nektarinek o 5,20 Kč/kg na 19,00 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** se též významně snížila, a to o 6,60 Kč/kg na 24,80 Kč/kg. Výrazně se též snížila cena vinných hroznů, NC bílých o 2,30 Kč/kg, modrých o 2,40 Kč/kg na 17,30 Kč/kg a 23,40 Kč/kg. OC hroznů modrých se nezměnila a u bílých se snížila o 0,10 Kč/kg na 24,10 Kč/kg. Oslabila i cena ananasu z dovozu, NC o 2,00 Kč/kg na 20,00 Kč/kg, OC o 3,40 Kč/kg na 26,90 Kč/kg. Výrazněji se zvýšila OC dovezeného kiwi o 4,40 Kč/kg na 48,20 Kč/kg, OC dovážených

grapefruitů bílých o 4,20 Kč/kg na 28,10 Kč/kg a OC pomerančů o 2,50 Kč/kg na 23,90 Kč/kg.

### Zahraniční obchod

V období od 1.7. do 31.7.2006 se **dovezlo** do České republiky podle údajů ČSÚ nejvíce banánů, jejichž import činil celkem 9 123,0 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 11,60 Kč/kg. Nejvíce banánů pocházelo z Francie (32,9 % - 2 997,6 t za 8,40 Kč/kg), Kostariky (16,1 % - 1 467,3 t za 13,50 Kč/kg) a Kolumbie (16,1 % - 1 466,0 t za 11,60 Kč/kg). Stolních jablek bylo ve sledovaném měsíci nakoupeno celkem 3 663,1 t za 15,80 Kč/kg - hlavní dovozní zemí se stala Itálie (48,2 % - 1 767,1 t za 13,70 Kč/kg).

Stolních vinných hroznů se dovezlo o 58,5 % více než v červnu, tj. 2 350,3 t za 32,60 Kč/kg, nejvíce - 1 432,2 t (60,9 %) jich bylo nakoupeno v Itálii za 34,90 Kč/kg. Import broskví a nektarinek činil 3 960,5 t za 22,30 Kč/kg - z Itálie pocházelo 2 274,9 t (57,4 %) za 21,80 Kč/kg. Meruňek se dovezlo celkem 1 813,7 t za 22,- Kč/kg. 24,3 % (440,3 t) jich pocházelo z Francie za 28,20 Kč/kg. Proti předchozímu měsíci se dovezlo o 53,7 % méně hrušek, tzn. 264,6 t za 21,30 Kč/kg.

**Vývoz** konzumních jablek z České republiky činil v červenci 2006 celkem 419,3 t za 16,50 Kč/kg. Jako tradičně se jich nejvíce vyvezlo na Slovensko, a to 206,5 t (tj. 49,2 %) za 18,60 Kč/kg.

TIS ČR SZIF



## Odhad sklizně jaderovin z plodných intenzivních sadů ČR v roce 2006

Odrůdy jablek	Sklizeň (t)			Sklizeň (%)	
	Za rok 2005	Odhad k 15.6.2006	Odhad k 1.9.2006	Odhad 1.9.2006 /sklizeň 2005	Odhad 1.9.2006 /5-letý průměr
Letní odrůdy	1 227	1 648	<b>1 226</b>	-	- 8 %
James Grieve a mutace	3 011	3 545	<b>3 089</b>	+ 3 %	- 17 %
Ostatní podzimní odrůdy	2 084	2 446	<b>2 016</b>	- 3 %	- 17 %
Spartan, Mac Intosh	9 137	11 828	<b>10 004</b>	+ 9 %	- 24 %
Šampion	11 655	12 767	<b>11 683</b>	-	+ 13 %
Rubín a mutace	7 961	10 697	<b>9 555</b>	+ 20 %	+ 15 %
Gala	2 547	3 619	<b>3 815</b>	+ 50 %	-
skupina Golden Delicious	30 557	35 525	<b>34 254</b>	+ 12 %	+ 2 %
skupina Red Delicious	1 784	2 521	<b>2 165</b>	+ 21 %	- 47 %
Jonagold a mutace	10 434	12 031	<b>11 586</b>	+ 11 %	+ 59 %
Topaz	1 774	2 756	<b>2 826</b>	+ 59 %	-
Melrose	3 229	2 585	<b>2 633</b>	- 18 %	- 9 %
Gloster	5 549	7 541	<b>7 430</b>	+ 34 %	+ 17 %
Idared	37 579	44 879	<b>43 115</b>	+ 15 %	- 1 %
Melodie	1 579	1 536	<b>1 785</b>	+ 13 %	-
Rubinola	665	1 327	<b>1 386</b>	+ 108 %	-
Ostatní zimní odrůdy	7 670	13 164	<b>11 954</b>	+ 56 %	+ 31 %
<b>Jablka celkem</b>	<b>138 442</b>	<b>170 415</b>	<b>160 522</b>	<b>+ 16 %</b>	<b>+ 5,7 %</b>

Odrůdy hrušek	Sklizeň (t)			Sklizeň (%)	
	Za rok 2005	Odhad k 15.6.2006	Odhad k 1.9.2006	Odhad 1.9.2006 /sklizeň 2005	Odhad 1.9.2006 /5-letý průměr
Clappova	286	212	<b>159</b>	- 44 %	- 33 %
Boscova lahvice	608	241	<b>330</b>	- 46 %	- 11 %
Konference	328	581	<b>584</b>	+ 78 %	+ 43 %
Lucasova	551	788	<b>753</b>	+ 37 %	+ 59 %
Bohemica	84	174	<b>210</b>	+ 150 %	-
Pařížanka	64	66	<b>20</b>	- 69 %	- 70 %
Williamsova čáslavka	65	226	<b>193</b>	+ 197 %	+ 127 %
Dicolor	23	170	<b>175</b>	+ 661 %	-
Erika	76	144	<b>136</b>	+ 79 %	-
Ostatní odrůdy	326	386	<b>346</b>	+ 6 %	+ 41 %
<b>Hrušky celkem</b>	<b>2 411</b>	<b>2 988</b>	<b>2 906</b>	<b>+ 21 %</b>	<b>+ 43 %</b>

Pramen: ÚKZÚZ



## Odhad sklizně jablek: ČR - mírný nadprůměr, EU-25 – zřejmě nejnižší sklizeň za více než deset let

Poslední odhad sklizně jablek před zahájením vlastní sklizně provedl Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský v Brně k 1.9.2006. Proti jarním odhadům se předpoklad sklizně jablek snížil o 6 %. I tak se v intenzivních sadech očekává mírně nadprůměrná sklizeň v pětiletém srovnání. Meziroční nárůst sklizně bude o 16 %, ale loňská sklizeň byla nízká z důvodů silných mrazů v době květu a srovnání s ní není relevantní. Snížení odhadů sklizně jablek je zejména z důvodů nepříznivého počasí. Významné plochy sadů jsou poškozeny krupobitím a to zejména v severních Čechách, na Moravě i jinde. Vlivem letního sucha budou v některých oblastech plody některých odrůd menší a část z nich nedoroste do požadované velikosti. Vlhké počasí na jaře a v srpnu způsobilo silný tlak některých houbových chorob (zejména strupovitosti) a vysoké červencové teploty způsobily u některých odrůd zvýšený výskyt úpalu (poškození slupky intenzivním zářením). Průběh počasí v letošním roce se nepodepsal ani tak na výši produkce, kterou jsme po nízké úrodě z loňského roku a vysoké květní násadě očekávali, ale na podílu jablek, která budou určena pro čerstvý trh. Vysokým kvalitativním nárokům trhu bude letos zřejmě odpovídat menší podíl produkce než je obvyklé. Předpokládáme, že konzumních jablek bude uvedeno na trh v čerstvém stavu

zhruba stejné množství jako vloni. Větší množství produkce jablek bude určeno pro zpracování. Přesný údaj o množství jablek pro čerstvý trh bude znám až po ukončení sklizně a naskladnění začátkem listopadu.

Horší situaci, co do objemu sklizně, než u nás očekává většina zemí EU. Jako důvod nízké sklizně, která nemá dosáhnout ani 10 mil. tun (naposledy byla sklizeň pod 10 mil. tun v roce 1998), je právě uváděn nepříznivý průběh počasí, zejména mrazy v zimním období a velká sucha, která postihla prakticky celou Evropu. Největší producenti jablek v EU-15 – Francie a Itálie očekávají meziročně nižší sklizeň o 10 resp. 5% a například ve srovnání s rokem 1998 má být produkce těchto dvou zemí téměř o milion tun nižší. Největší producent jablek z nových zemí – Polsko, předpokládá sklizeň meziročně nižší o 4 % a vlivem počasí se tamní produkce bude zřejmě potýkat také s menším podílem jablek pro čerstvý trh. Předpokládaná nižší sklizeň jablek v EU neovlivní zásobování evropského trhu, který se v běžných letech spíše potýká s vyšší nabídkou. Tato situace by měla více vyrovnat nabídku a poptávku na trhu. Lze předpokládat, že spotřebitelů se situace nedotkne v nabídce ani v ceně.

Pramen: Marketing ovoce, 17/2006

## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 36. - 37. týden 2006

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	37. týden			36. týden			Změna prům. CZV 37/36 t. 2006 (%)
		min	max	průměr	min	max	průměr	
Jablka letní	I.	7,0	12,0	9,1	7,0	12,0	9,9	- 8%
Gala	I.	10,0	12,0	11,1	10,0	13,0	11,5	- 4%
James Grieve	I.	7,0	12,0	9,5	6,0	12,0	8,5	+ 11%
Rubín	I.	9,0	12,0	10,4	10,0	10,0	10,0	+ 4%
Spartan	I.	7,0	10,0	8,4	7,0	7,0	7,0	+ 20%
Švestky	I.	7,0	9,0	8,1	5,0	12,0	8,7	+ 7%
Švestky na pálení		5,0	6,5	6,0	5,5	8,0	7,2	+ 17%
Hrušky	I.	8,0	14,0	11,0	8,0	16,0	12,6	+ 13%

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 37. týden 2006

Kč/kg

Druh ovoce, odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±37/35	min.	max.	průměr	±37/35
Hrušky D	15,2	18,2	17,4	- 2,3	21,3	31,0	25,2	- 0,9
Švestky	8,0	11,5	9,8	- 1,7	11,0	15,5	12,7	- 1,3
Nektarinky	16,3	21,1	19,0	- 5,2	20,0	30,6	24,8	- 6,6
Broskve D	15,0	20,3	18,0	- 0,3	18,0	28,7	23,8	+ 0,2
Citron	10,0	19,2	14,9	- 0,7	16,1	22,4	19,5	+ 0,5
Banány	17,0	19,3	18,1	- 0,7	17,5	22,5	20,9	- 1,7
Vinné hrozny bílé	15,0	19,9	17,3	- 2,3	21,9	26,8	24,1	- 0,1
Vinné hrozny modré	22,0	26,3	23,4	- 2,4	29,0	33,6	31,7	+ 0,0
Ananas	16,0	24,9	20,0	- 2,0	25,0	29,4	26,9	- 3,4
Grapefruity bílé	20,5	24,0	22,6	+ 4,1	27,4	29,3	28,1	+ 4,2
Mandarinky	15,0	30,7	24,2	+ 1,1	28,0	35,9	32,8	+ 1,5
Pomeranče	*	*	*	-	21,9	25,9	23,9	+ 2,5
Kiwi volné	33,0	38,9	35,6	- 0,4	42,0	60,0	48,2	+ 4,4
Mango	15,9	16,0	16,0	+ 0,9	18,8	25,0	21,9	+ 0,8

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebíráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: TIS ČR SZIF

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2006

Kč/kg

Druh/týden	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.
Jablka	26,60	26,62	-	28,99	28,62	29,40	29,56	31,32	32,45	32,05	31,26	31,36	31,03
Banány	31,24	29,79	-	27,01	27,04	24,80	24,42	25,31	29,00	28,93	26,53	26,91	26,91
Pomeranče	26,58	25,91	-	27,16	28,28	28,45	28,88	29,34	25,74	26,54	29,32	28,53	28,95

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici

Pramen: ČSÚ



## Zahraňiční obchod ČR

### Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.7. do 31.7.2006

Druh ovoce Odrůda	Dovoz			Vývoz		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.7. do 31.7.2006 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 1.7. do 31.7.2006 - t
Jablka stolní celkem	53 594,0	15,80	3 663,1	15 096,7	16,48	419,3
Hrušky	3 885,4	21,25	264,6	669,9	23,60	70,4
Stolní vinné hrozny	15 427,5	32,57	2 350,3	879,6	37,22	97,4
Citrony	13 253,9	12,84	1 472,0	1 930,9	13,70	206,4
Pomeranče	35 817,2	12,39	1 038,6	6 102,9	7,57	358,5
Broskve a nektarinky	7 719,0	22,29	3 960,5	608,7	22,19	242,5
Meruňky	4 982,6	21,97	1 813,7	211,7	25,61	64,9
Švestky	1 266,7	17,14	662,6	118,0	31,27	60,1
Banány	62 862,7	11,56	9 123,0	11 980,3	14,16	1 959,4

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu. Od 1.1. 2005 jsou jablka stolní uváděna pod jedním společným KN kódem 08081080, tj. Ostatní jablka čerstvá, ne: jablka k výrobě moštu volně ložená.

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

## Informace ze zahraničních trhů

### Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 4.9. - 7.9.2006

SKK/kg

Druh, odrůda	Ceny jablek od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměrná cena	±36./35.	cenové rozpětí	průměrná cena	±36./35.
Jablka letní 65 +	8,40 - 15,97	11,19	-	13,00 - 21,00	17,65	+ 0,91
Prima 65 +	6,60 - 15,31	10,95	- 1,79	12,50 - 18,00	14,75	-
Gala 65 - 70 mm	14,29 - 17,00	15,47	-	16,00 - 28,00	19,84	-
Broskve I. tř.	12,61 - 16,81	15,47	+ 1,18	14,00 - 28,00	21,52	+ 0,13
Broskve II. tř.	8,40 - 12,61	10,92	+ 0,12	-	-	-
Švestky konzumní I. tř.	6,72 - 12,00	9,13	- 0,81	9,00 - 18,00	14,12	- 0,56
Hrušky	-	-	-	14,00 - 33,00	26,63	+ 3,66
Nektarinky D	-	-	-	22,90 - 35,00	28,53	- 3,44
Hrozny stolní bílé D	-	-	-	22,50 - 31,90	29,23	- 2,11
Grapefruity bílé	-	-	-	23,90 - 41,00	31,18	- 2,25
Hrušky D	-	-	-	18,90 - 39,90	30,43	+ 1,96
Pomeranče	-	-	-	23,50 - 32,90	27,72	+ 0,55
Citrony	-	-	-	17,90 - 31,00	25,75	+ 0,71
Mandarinky	-	-	-	34,90 - 43,00	39,41	+ 2,49
Kiwi volně ložené	-	-	-	41,90 - 72,90	63,07	+ 5,37
Banány	-	-	-	24,90 - 29,50	27,44	- 0,44

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



## Přehled cen ovoce v Chorvatsku

Datum zjištění ceny: 4.9. – 10.9.2006 (36. týden)

HRK/kg

Druh ovoce	Velkotržnice			Tržiště			Prodejny		
	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	min.	max.	průměr
Jablka celkem	2,00	10,00	5,35	2,00	12,00	7,10	3,99	14,99	8,19
Idared	3,00	7,00	5,33	5,00	1,00	7,07	3,99	8,99	6,21
Jonagold	3,00	6,50	4,80	5,00	10,00	7,40	6,49	12,99	9,24
Golden Delicious	3,00	8,50	6,87	3,00	12,00	8,55	6,49	12,00	9,46
Granny Smith	3,00	10,00	7,68	5,00	12,00	8,51	8,99	14,99	11,09
Hrušky	4,00	12,00	8,87	4,00	18,00	9,60	6,99	14,99	10,57
Stolní hrozny bílé	4,00	20,00	10,15	4,00	25,00	12,20	7,99	19,99	12,23
Stolní hrozny modré	3,00	20,00	10,21	5,00	25,00	12,67	8,98	19,99	13,26
Kiwi	10,00	17,50	13,34	5,00	22,00	15,73	10,99	18,00	15,55
Broskve	4,00	14,00	9,05	5,00	20,00	10,07	6,99	14,00	11,21
Meruňky	8,00	15,50	12,70	6,00	20,00	12,25	6,99	11,99	9,24
Banány	3,75	7,00	4,84	4,00	10,00	6,91	4,00	8,00	5,69
Meloun vodní	1,00	3,80	1,92	1,00	5,00	2,94	0,99	3,00	2,00
Nektarinky	6,00	14,00	10,22	6,00	25,00	11,99	8,99	16,90	12,03
Pomeranče	5,50	8,00	6,94	8,00	12,00	9,57	7,49	10,99	9,39
Citrony	5,00	8,00	6,50	7,00	12,00	9,82	6,99	10,99	8,47

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: TISUP, Tržištni informacijski sustav u poljoprivredi - Tržište voća i povrća

## Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 37. týden (ke 14.9.2006)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Gala	-	-	70	100
Idared	100	75	-	-
Jonathan	-	70	70	-
Broskve bělomasé	-	-	-	290
Švestky	-	70	80	-
Hrušky Williams	250	160	-	220

Poznámka: Producentские ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 12.9.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jahody	Belgie	500 g	2,81
Maliny	Nizozemí	150 g	1,03
Citrony	Španělsko	1 kg	12,19
Pomeranče	Španělsko	1 kg	11,81
Broskve	Španělsko	5 kg	5,34
Jablka Golden Delicious	Francie	18 kg	24,38
Hrušky Conference	Belgie	12 kg	16,50

Pramen: USDA – Fruit and Vegetables Market News

## Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 5. – 7.9.2006

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Samdomierz	Wroclaw
	7.9.	5.9.	7.9.	7.9.	6.9.
Jablka Celesta	1,25 - 2,00	1,67 - 2,20	-	-	1,20 - 1,30
Early Geneva	-	-	1,67 - 1,87	-	-
James Grives	-	-	-	-	0,60 - 0,80
Paula Red	1,25 - 1,66	1,20 - 1,47	1,33 - 2,00	-	1,00 - 1,30
Delicates	1,25 - 1,86	1,33 - 1,33	1,67 - 2,00	-	1,10 - 1,30
Vista Bella	-	-	1,33 - 2,13	-	-
Jersey Mac	-	-	1,67 - 1,87	-	-
Hrušky	3,75 - 4,00	-	2,30 - 3,50	2,00 - 3,00	1,50 - 2,80
Švestky	0,80 - 2,50	0,80 - 1,50	1,00 - 1,50	1,50 - 2,00	0,50 - 1,50
Broskve	-	-	2,50 - 3,50	3,00 - 4,00	2,50 - 3,00
Nektarinky	-	-	-	2,00 - 4,00	-
Maliny	8,00 - 11,00	-	7,20 - 11,00	-	-
Jahody	8,00 - 11,00	-	4,50 - 8,00	-	-
Višně	2,00 - 2,40	-	1,40 - 2,00	-	-

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



## Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 7.9.2006

EUR/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Jablka Elstar 70/80mm	Francie	100 kg	-	70 - 90	-	90 - 120
Golden Delic. 70/80 mm	Chile	18 kg	90 - 105	-	110 - 115	95 - 125
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	75 - 80	-	75 - 90	80 - 120
Royal Gala 70 - 80 mm	Německo	100 kg	-	95 - 105	-	100 - 120
Hrušky Williams 70 - 75 mm	Itálie	100 kg	115 - 120	90 - 100	110 - 125	128 - 150
Banány	ze zámoří	18 kg	20 - 21,5	23 - 24	21 - 22,5	20 - 23
Citrony	Španělsko	15 kg	11,5 - 13	10 - 13	11 - 13	10 - 13
Pomeranče Valencia Late	Španělsko	15 kg	-	10 - 13	11 - 13	10 - 12
Nektarinky AA	Francie	100 kg	170 - 200	190 - 200	210 - 240	190 - 250
Švestky	Itálie	100 kg	160 - 200	120 - 180	170 - 200	154 - 222
Rybíz červený	Německo	100 kg	200 - 220	280 - 300	220 - 260	230 - 280
Maliny (250 g)	Německo	100 kg	520 - 640	520 - 640	520 - 680	400 - 800
Jahody 25 mm +	Německo	100 kg	340 - 400	340 - 500	320 - 400	260 - 400

Poznámka : - = údaj není k dispozici.

Pramen : ZMP - Obst & Gemüse

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Bulharsku – tržnice Sofia

Datum zjištění ceny: 12.9.2006

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Cenové rozpětí
Pomeranče Valencia	Řecko	kg	0,66 – 1,05
Meloun vodní	Bulharsko	kg	0,16
Banány	Kolumbie	kg	0,66 - 0,69
Citrony	Argentina	kg	0,85 - 0,90
Broskve - různé žlutomasé odrůdy B	Řecko	kg	0,59 - 0,66

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 14.9.2006

100 SKK - 76,094 Kč

1 EUR - 28,465 Kč

1 PLN - 7,184 Kč

1 HRK - 3,834 Kč

1 USD - 22,376 Kč

100 HUF - 10,421 Kč

### Vydavatel

TIS<sup>ČR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: tomas.materna@szif.cz

### Komoditní manager

Ing. Daniela Drdová

tel.: 222 871 864  
fax: 222 871 536  
e-mail: daniela.drdova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>ČR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>ČR</sup> SZIF.